

Lettera di Rielunbach

Nel momento stesso ch'io volevo riproporla per la di lei suocera lettera, ecco con mio dolore  
che Ella aveva espresso della lagrima. Contro di cui più di quello del fur si può dire un uomo  
al quale si ha qualche cosa di spazioso; le quali lagrime per l'accedere la fermezza della  
quale venivano da lei fatte dovessero fare grande impressione come ogni qual  
Ella le aveva con espressioni dovute ritenere la cosa per molto peggio di quello che  
si fosse mai fatta. Colta costanza di aver per vero interesse alla di lei salute e vera ottima  
per lei e per la cosa saggiamente il mio tempo con una piccola fatica, e alla persuasione  
che ogniuno può di leggeri acquistare, si avrà unicamente alla mia cura e alla mia reputazione  
conferenze alla stampatore, e giornalmente presenza nella stamperia conciliato alla di  
lei opera una perfezione ed abile un'arte di eleganza di cui interamente sono persuaso  
che una tale perfezione, doveva riescirmi amaramente dolorosa di ordini da lei con accen-  
nate avvisate per gli altri e se ora per ragioni che quali Ella si aveva espresso ogni  
altro e non con un istesso come sarebbe stato di lei dove di farlo presentarsi ed unia-  
mente. Io non ho nascosto che l'indignazione sopra per questo non aperto procedo  
mi trattando dalla scrivenda. Io consiglio il Sig. Hoffmeister da una lunga serie di anni  
per con questo di ogni quando confuso di averli persuaso fare coraggio di di cui viene su-  
cappato per non averla mandata i primi fogli; e lamenti come ciò sarebbe stato, una  
poco più con tutti i fogli, ed anche per evitare molti errori nei primi Ella doveva  
1) farmi avvertito che una parte di ciò che già stampato nel di lei specimen stes-  
simo Dalmati carmi e non doveva 2) questo nuovo di lettere latine fare sem-  
plici grafature le quali ora vogliono dire una cosa ed ora un'altra, mi-  
ma volta distinguere l'I dal T cioè che non si può certo indovinare e tutto  
nesso quando un autore non si prende mai una volta la briga di riguardare  
allo stampatore ed al Correttore trattandosi di un carattere così importante  
che di aggiungere una di lucidazione. Dove io ho cambiato un di aggiunto  
una qualche parola io assumo alla migliore intenzione del mondo; con  
piacere ritiro io tutte le indietro e io ben a ciò che mi devo attenere facendo  
stangere soltanto io la di Gura di lei. Quando Ella si abbia accordato al  
Sig. Hoffmeister non vi più cura potersi a ciò alcuna di loro in di lei, anzi  
io quando per il seguito tutto è possibile; così Ella mandi il completo manoscritto  
to perché io non debba a soffrire nuove interruzioni alla di lei lingua, e  
del mio tempo ed io mi dedicherò alla cosa con nuovo zelo